

George Shultz

NJEGOVA JE OBVELJALA! — Zakladni tajnik George Shultz je zmagal s svojim stališčem proti močnejšemu nadzoru nad cenami in plačami pri predsedniku Nixonu. Vprašanje je le, če ne bo ta Shultzova zmaga poraz za vso našo deželo na gospodarskem polju!

Zlata mrzlica pognala ceno unče na \$128.50!

V Parizu je cena unče zlata večeraj skočila na \$128.50, v entem samem dnevu za \$22.30.

PARIZ, Fr. — Francozi papirnate denarju še od časa velike revolucije ne verjamejo dosti. Če imajo le priložnost, nalože svoje prihranke v zlato v raznih oblikah. Ko se je začel mednarodni denarni sistem pred dvema leti majati in končno izgubil svojo staro trdnost, je nezaupanje do papirnatega denarja poraslo po vsem svetu.

Dokler je bilo mogoče ameriški dolar zamenjati v zlato, je bil trden dolar in denarni sistem, ki je na njemu slonel. Od kar je to Nixon avgusta 1971 ukinil, ni nobenega pravega zupanja več ne v dolar, pa tudi ne v drugi papirnati denar. Če je mogočni dolar, ki je prebil sorazmerno zdrav vse vojne, začel pešati, kako naj bi ostale trdne druge valute?

Francozi frank je trenutno dosti trden, toda Francozov se je lotila zlata mrzlica in so večeraj ceno zlata pognali na \$128,50 za unčo, na skoraj trikratno uradno ceno! V enem samem dnevu je cena poskočila za \$22,30!

Ni bilo dosti boljše v Londonu, kjer so ceno unče zlata pognali na \$107, v enem dnevu za \$4, v skupno zadnjih 10 dneh za \$17.

Trdijo, da je do neke mere negotovosti na borzah, rastočega nezaupanja v trdnost dolarja in zlate mrzlice kriva Watergate afera, ki naj bi oslabil položaj predsednika Nixona v ZDA in položaj ZDA v svetu.

Princesa Beatrix in mož na obisku v Sovjetiji
MOSKVA, ZSSR. — Od preteklega tedna je nizozemska prestolonaslednica princesa Beatrix s svojim možem princem Klausom na dvotedenskem obisku v ZSSR.

Vremenski prerok



Delno oblačno in nekaj toplješe. Najvišja temperatura okoli 65.

Avstralske države se upirajo zvezni vladi

Delavska stranka G. Whitlaka hoče popolno neodvisnost Avstralije, pa tudi večjo moč nad državami, članicami Avstralske zveze.

SYDNEY, Avstral. — Ko je delavska vlada prevzela po dveh desetletjih oblast v Avstraliji, je njen vodnik Gough Whitlam izjavil, da hoče odstraniti "ostanke" kolonializma, ki se kažejo v avstralski neodvisnosti od Londona. Napovedal je konec suverenosti britanske kraljice, novo državno himno in črtanje britanskega križa iz avstralske zastave.

Nihče se ni javno temu hudo upiral, dokler ni pretekli teden predložil Kongresu načrt, ki bi dal zvezni vladi nadzor nad bogastvom, ki se skriva pod dnom obalnega morja.

Zdaj so se dvignili guvernerji vseh 6 držav in se obrnili naravnost na kraljico in kronski svet v obrambo pravic posameznih avstralskih držav in tudi svoje pravice do neposredne zveze s kraljico. Whitlam je namreč predložil Kongresu, naj vrhovno avstralsko sodišče bo najvišje in zadnje tudi za pritožbe posameznih držav napram zvezni vladi v Canberri.

Guvernerji posameznih držav vidijo v kraljici in njenem "privatnem svetu", katerega sodni oddelek predstavlja sedaj najvišje sodišče, varstvo za pravice držav pred premočno zvezno vlado. Predsednik vlade, Queenslanda Johannes Bjelke-Petersen je dejal, da tehta možnost in koristnost izstopa Queenslanda, druge največje avstralske države, iz zvezne skupnosti, če sporna vprašanja ne bodo zadovoljivo rešena.

Volivni sklad za dom Nixona v San Clemente?

SANTA ANA, Kalif. — The Santa Ana Register, je ugiba, da so bili uporabljeni ostanki volivnega sklada iz leta 1968 za nakup Nixonovega doma v San Clemente, ne mara sprejeti zanikanja Bele hiše v tej zadevi. List trdi, da so nemara vmešani v nakup ostanki neprijavljenih sredstev volivnega sklada, kar pa je R. Ziegler v imenu Bele hiše označil za "popolnoma lažljivo in hudobno poročilo".

San Clemente, ki obsega obsežen dom na 24,6 akrov površine, je bil kupljen za 1,4 milijona dolarjev. Nixonov osebni odvetnik H. Kalmbach, ki je zdaj tudi zapleten v Watergate afero, je sklenil kupno pogodbo in plačal \$400.000, za ostanek pa je bilo najeto posojilo.

Zopet boji v Burundiju

DAR ES SALAAM, Tanz. — Lani so vladajoči Tutsi pobili na tisoče in tisoče pripadnikov plemena Hutu, ki je številnejše in zahteva enakopravnost. Zlasti so gledali, da so pobili vse, ki so bili v kakih šolah.

Zdaj pravi poročilo iz Burundija, da je prišlo znova do bojev, v katerih naj bi bilo večje število mrtvih. Sem došlo poročilo pravi, da so protivladni uporniki v Burundiju napadli s konji in puščicami pretekli četrtek vasi 6 milj od meje Tanzanije. Nato naj bi od tam prbežalo v Tanzanijo preko 100 Burundijcev.

Posnetki telefonskih razgovorov skriti pred "bolnim" E. Hooverjem?

LOS ANGELES, Kalif. — Bivši pomočnik J. E. Hooverja, direktorja FBI, je dejal sodelavcem "Los Angeles Times", da so posnetke telefonskih razgovorov, ki so jim prisluškovali, spravili, da ne bi prišli v roke J. E. Hooverju, ki da "ni bil več pri zdravi pameti" v zadnjih letih.

"Ta človek je bil mojsterski izsiljevalec in je to delal s precejšnjo fineso kljub oslabitvi svojega uma," je dejal o pokojnem FBI direktorju njegov nekdanji pomočnik W. C. Sullivan. Ta je prišel s pokojnim v spor in je moral predčasno v pokoj. Sullivan je trdil, da omenjeni posnetki, ki so jih našli pretekli teden v blagajni J. Ehrlichmana v Beli hiši, niso bili del arhiva FBI.

Da so omenjeni posnetki v Beli hiši, je povedal FBI bivši pomočnik pravosodnega tajnika Robert Mardian. Tja naj bi bili prenešeni iz bojazni, da bi jih Hoover "mogel na kak način uporabiti proti pravosodnemu tajniku ali predsedniku", je dejal R. Mardian, kot je povedal na tiskovni konferenci W. Ruckelhaus, začasni direktor FBI.

Nixon se je zavzel za volivno reformo

Kongresu bo predložil dvostrankarsko komisijo, ki naj predloži zakone za j a m s t v o nepristranskih zveznih volitev.

WASHINGTON, D.C. — Predsednik R. Nixon je ob Watergate aferi prišel do prepričanja, da je potrebna reforma zveznih volitev v taki meri in obliki, da bo jamčila njihovo nepristranost in preprečila nezakonite vplive na volivce. Gre predvsem za odstranitev nekaterih navad in politične memorale, ki škodujejo mirnemu poteku volitev, pa tudi v ogledu dežele v svetu.

Predsednik bo Kongresu predložil posebno komisijo, sestavljeno iz predstavnikov obeh glavnih strank, ki naj bi proučila celotno vprašanje in nato predložila potrebne zakone in navodila, ki bi se naj jih vsi volitveni udeleženci držali. Novi zakoni in navodila naj bi zagotovili miren in pošten potek volitev.

Včeraj se je Nixon o tem svojem načrtu razgovarjal s kongresnimi vodniki obeh strank, ki so bili povabljeni v Belo hišo.

PRITISK NA CIA NI USPEL

Osrednja obveščevalna služba — CIA — ni marala sodelovati pri prikrievanju Watergate vohunjenja lansko poletje kljub močnemu pritisku od strani glavnih pomočnikov predsednika Nixona v Beli hiši.

WASHINGTON, D.C. — Včeraj je začasni načelnik senatnega odbora za oborožene sile sen. S. Symington, demokrat iz Misourija, razkril, kako so glavni Nixonovi pomočniki Haldeman, Ehrlichman in Dean skušali v preči Glavno obveščevalno službo — CIA — v prikrievanje vohunjenja, ki je prišlo na dan s prijemom vlomilcev v glavni urad demokratske stranke v Watergate poslopih v Washingtonu. Ta se je temu uprla in namestnik njenega direktorja je dejal, da rajši odstopi, kot pa bi vmešal CIA v to nezakonito delo.

Kmalu po prijettu vlomilcev v Watergate, sta bila R. M. Helms, direktor CIA, in njegov namestnik gen. V. Walters pozvana v Belo hišo na sestanek z Haldemanom in Ehrlichmanom. Haldeman je svaril, da bi "mogli opozicija izkoristiti" Watergate zadevo proti predsedniku Nixonu in je pozval Waltersa, naj reče posledočemu direktorju FBI Grayju, da bi vsako raziskavanje o sredstvih za Watergate preko Mehike utegnilo spraviti v nevarnost dejavnost in sredstva CIA v tej deželi.

Haldeman je izrečno prešel Helmsa, direktorja CIA, in naročil gen. Waltersu obisk pri Grayju, je pripomnil sen. Symington v objavljenem poročilu pričanja in zaslivanja gen. Waltersa pred senatnim odborom za oborožene sile.

Domenjen je bil takojšen sestanek Z Grayjem in Waltersom, je dejal, da so mu "višje osebe v Beli hiši, ki jih ni imenoval, rekla, da bi nadaljevanje preiskave o financiranju preko Mehike razkrilo nekatere tajne dejavnosti agencije". Gray je dejal, da ve, da FBI in CIA ne razkrivata drug drugega delovanja.

Ko se je Walters vrnil v CIA mu je bilo tam rečeno — verjetno je to povedal Helms, kot misli Symington — da nadaljevanje preiskave FBI o mehiških fondih ne bo ogrozilo delovanje CIA. Tri dni nato je bil Walters pozvan v Belo hišo, tokrat k Deanu, na razgovor o tem, kako omejiti preiskavo FBI. Walters je šel k Deanu, ko je prejel dobil zagotovilo od Ehrlichmana, da je vse v redu, če se pozivu odzove. Deanu je dejal, da CIA ni na noben način

vpletena v Watergate afero. Naslednji dan je Dean ponovno klical Waltersa in ga vprašal, če bi bila kako možnost, da bi CIA plačala jamščino in plače obtožencem Watergate vroma. Walters je odgovoril, da bi to vmešalo CIA v to afero, in izjavil, da rajši odstopi, kot pa da bi storil kaj takega.

Klub temu ga je Dean pozval tretjič v Belo hišo in vprašal gen. Waltersa, če je možno, da je CIA kako vpletena, da pa on o tem ne ve. Walters je odgovoril, da to ni mogoče. Nato ga je Dean še vprašal, če ima kake ideje in gen. Walters je odgovoril, da bi bilo treba vse, ki so v zadevo Watergate vpleteni, odpustiti. Ob tej priložnosti je, kot je dejal Symington, gen. Walters rekel Deanu, da bi v slučaju, če bi mu bilo odrejeno vplesti CIA v to zadevo, prošil za razgovor s predsednikom Nixonom in ga opozoril na nevarnost takega dejanja.

Čez nekako en teden je Waltersa klical Gray in mu sporočil, da ne more ustaviti preiskave FBI o "mehiških fondih", če ne dobi o tem pisma od njega ali pa od Helmsa, da bi nadaljevanje preiskave škodilo CIA v Mehiki. Walters je Grayju sporočil svoje odločitve, da rajše odstopi, kot pa da bi vpletel CIA.

O tem razgovoru je nekaj različne med poročili Waltersa in Grayja. Gray je v svojem pričevanju pred senatnim odborom dejal, da je Helms izjavil, da CIA nima nobenih interesov v mehiški zadevi, da pa mu je Walters kljub temu dejal, naj odloži zaslivanje dveh glavnih prič o tem. Gray je rekel tudi, da je opozoril predsednika Nixona na "zmešnjavo med CIA in FBI".

V letošnjem januarju in februarju je Dean poskušal doseči od CIA, da bi dobila od FBI vse gradivo o vromu septembra 1971 v urad psihiatra, ki je zdravil D. Ellsberga. Novi vodniki CIA so to odklonili, četudi so preje, kot je gen. Cushman, tedanji namestnik direktorja CIA, priznal, dali Huntu in Libbyju na razpolago razne vohunske priprave za ta vrom.

V Latinski Ameriki se čudijo politiki ZDA

WASHINGTON, D.C. — V Latinski Ameriki se čudijo vestem, da bo ZDA zastopal pri vmesitvi novega predsednika v Argentini državni tajnik W. Rogers. Ne gre jim v glavo, čemu hočejo izkazati tako čast Hectorju Campori, ki je bil izvoljen kot zastopnik bivšega diktatorja Juana Perona.

Kambodža dobila novega predsednika vlade

PHNOM PENH, Kamb. — In Tam je bil imenovan za predsednika vlade po dolgih posvetovanjih in pregovarjanjih med štirimi člani vladajočega sveta. In Tam je eden od članov tega sveta, ostali so Cheng Heng, bivši predsednik Kambodže, Sisowath Sirik Matak in predsednik Lon Nol.

Za sestavo nove vlade, v kateri naj bi bile zastopane vse protikomunistične sile v Kambodži, se dolgo prizadevajo ZDA.

Iz Clevelanda in okolice

Seja — Klub slovenskih upokojencev za St. Clair Avenue okrožje ima jutri, v četrtek ob dveh popoldne redno mesečno sejo v SND na St. Clair Avenue v običajnih prostorih. Vse članstvo vabljenol!

Uprava prosi — Uprava AD prosi naročnike, ki so plačali pok. Ivanu Prezlju naročnino za AD in imajo potrdila s št. 8180 do 8200, naj to sporoče upravi pisмено ali preko telefona 431-0628.

Dražji telefon — The Ohio Bell Telephone Co. je vložila prošnjo na sodišče, da odredi takojšnjo obravnavanje njenega predloga o povišanju pristojbin, ki je bil vložen še leta 1971. Predlog obsega skupno 164,4 milijone povišanja pristojbin za ves Ohio, med drugim \$3 višje mesečne pristojbine za običajni telefon na področju Clevelanda in \$4,05 za poslovni telefon. Namestitetev novega telefona bo stala \$16 namesto sedanjih \$9,75.

Potrditev E. J. Turka v Senatu odložena

Državni senator M. J. Maloney, republikanec iz Cincinnatija, načelnik senatnega odbora za pota in sredstva, je izjavil, da je odbor odložil zaslivanje za potrditev Edmunda J. Turka za načelnika Public Utilities Commission of Ohio, dokler ne bo razčiščena zadeva s prošnja mlivorcev za zmanjšanje števila članov mestnega odbora, ki jih je E. J. Turk "simbolično" raztrgal, kot je sam priznal. Kot znano so te prošnje nosili okoli in podpise volivcev zbirali mestni uposlenci med službenimi urami, kar je proti določilom mestne ustave. To delo je bilo "nezakonito" in E. J. Turk ga je kot predsednik mestnega sveta hotel "simbolično" končati, kar pa republikanec ni bilo všeč.

Ameriški gorniki na Dhaulagiri spremenili smer vzpona

KATMANDU, Nepal. — Odprava ameriških gornikov, skupno 16 moč, ki je poskušala na vrh 26,795 čevljev visokega Dhaulagirija po novi smeri, je potem, ko je dosegla višino 25,000 čevljev, načrt spremenila in krenila v smer, po kateri so pred njo že drugi dosegli težko dostopni vrh.

Papež sprejel zastopnika rdečih iz Juž. Vietnama

RIM, It. — Sv. oče Pavel VI. je preteklo soboto sprejel v avdienci zastopnika "začasne revolucionarne vlade Južnega Vietnama" Nguyen Van Hieu, ministra v tej vladi, in Le Van Loc, svetovalca te vlade.

V polurni avdienci, ki se je vršila v francoščini brez tolmačev, sta se Vietkongovca zahvalila sv. očetu za podporo napotrom za mir v Vietnamu.

Večina proti nadaljevanju bombnih napadov

PRINCETON, N.J. — Gallup je povprašal ljudi, kaj mislijo o nadaljevanju letalskih napadov na Laos in Kambodžo. V razmerju skoraj 2:1 so povprašani njihovo nadaljevanje odklonili.



Martha Mitchell



Ronald L. Ziegler



John Ehrlichman



H. R. Haldeman

WATERGATE! — Mrs. Martha Mitchell je na fotografiji dobre volje, pa je strašno huda, ko kdo meša njene moža v afero Watergate. Ronald Ziegler, predsednikov tajnik, je v preteklosti ponovno govoril o Watergate in bo nemara še dolgo. John Ehrlichman je bil glavni svetovalec predsednika Nixona za domača vprašanja, dokler ga ni povezava z Watergate pognala iz Bele hiše. Isto se je zgodilo H. R. Haldemanu, načelniku Nixonovega glavnega stana v Beli hiši.

Za Združene države:

\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 meseca

Za Kanado in dežele izven Združenih držav:

\$20.00 na leto; \$10.00 za pol leta; \$6.00 za 3 meseca

Petkova izdaja \$6.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$20.00 per year; \$10.00 for 6 months; \$6.00 for 3 months

Friday edition \$6.00 for one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 97 Weds., May 16, 1973

Sri Lanka žrtev lastne socialne velikodušnosti

Sri Lanka, kot se sedaj imenuje bivša republika Cejlon, je začela v gospodarske težave zaradi prevelike dobrotljivosti javne uprave, ki je hotela dati vsem vse, pa pri tem ni mislila dovolj na zmogljivost dežele. Tako je prišla v gospodarske težave, iz katerih se sedaj skuša rešiti na različne načine.

Tako so nedavno organizirali javni sprevid, v katerem so mladi ljudje kričali "Mi nočemo zastonskega riža!" "Mi bomo pili čaj brez sladkorja!" Demonstracija s sprevidom je bila organizirana na pobudo same vlade, ki je s svojo velikodušnostjo spravila javno gospodarstvo na kant.

Otok Cejlon je bil znan po svojem bogastvu in je prav lepo in udobno izhajal z dohodki. Sedaj je teh premalo, ker so postale zahteve prebivalstva prevelike. Vlada priznava svojo krivdo, priznava gospodarsko krizo in išče pota iz nje.

Država je nudila prebivalstvu brezplačno šolanje vse do univerze, podpirala je zdravstveno oskrbo iz javnih sredstev, dala vsakemu prebivalcu tedensko zastonyj dva funta riža in še druge ugodnosti in podpore. Ko ni bilo doma dovolj živeža, ga je država kupovala v tujini. Polovico vsega uvoza je dejansko v hrani, s čimer je seveda zmanjkalo denarja za nakup strojev in drugega, kar je potrebno za razvoj in rast narodnega gospodarstva v nerazvitih državah.

Cejlonci so se navadili na prosto javno oskrbo in razne socialne ugodnosti. Tako je bivši predsednik vlade John Kotelawala nekoč pripomnil, da bi "Cejlonci sprejeli celo glavobol, če bi bil ta zastonyj". Njihovo zmanjšanje ali celo ukinitve bi brez dvoma povzročilo nemire in morda celo kar upor. Tako se je vlada znašla v skrajno težavnem položaju. Izvoz Cejlona tvorijo v glavnem čaj, surov gumi in kokosovi orehi. Cene tega blaga so stalne, med tem ko je cena riža in pšenice lani nenadoma hudo narasla. To je povzročilo v plačilni bilanci države veliko zmedo. Sri Lanka je sedaj dolžna svetu okoli 1.5 bilijona dolarjev, potrebuje pa novih kreditov.

Med mladimi ljudmi, ki so končali srednjo (višjo) šolo, jih je najmanj 70% brez zaposlitve. Četudi je možno dobiti zaposlitev na čajnih nasadih in pri drugih delih na deželi, ti mladi ljudje take zaposlitve nočejo, oni hočejo delo "primerno" njihovi izobrazbi in seveda v mestih. Tako se držve v mestih brez posla, preživljajo pa se z brezplačnim rižem in drugim, kar jim država daje zastonyj. Vse to povzroča seveda nezadovoljstvo in malodušje, ko mladi rod ne vidi pred seboj nobene bodočnosti.

Ko je zadnjič umrl bivši predsednik vlade Dudley Senanayake, je prišlo na njegov pogreb pol drug milijon ljudi. Vlada Mrs. Bandaranaike je bila iznenadena, ko je videla to množico, ki je dokazovala podporo stranki umrlega političnega vodnika. On je bil trezen, umirjen politik in državnik, ki je svaril pred pretiranim socializmom, kot ga je zagovarjala in uvajala vlada Mrs. Bandaranaike. Ko je ona prišla k pogrebu umrlega politika, so jo pozdravili s kričanjem, da je morala pod policijskim varstvom naglo oditi.

Pred dvema leti je prišlo na Cejlono do levičarskega upora, ki so ga vodili mladi izobraženci ob sodelovanju večinoma mladih ljudi, razočaranih in jeznih na obstoječe razmere, iz katerih niso videli izhoda. Vlada je z vojaško silo upor po več mesecih zlomila, ni pa odstranila vzrokov nezadovoljstva.

Sprevid, ki smo ga na začetku omenili, je znak nove dobe, ko vlada spoznava, da ne more dalje po sedanjih poti, da bo treba sprejeti žrtve, da se bo treba v marsičem omejiti, če naj se narodno in državno gospodarstvo reši iz križe, v katero je zašlo.

Ministri pozivajo narod skoraj iz dneva v dan k žrtvam. Na dan 1. maja so organizirali sprevid, katerega udeleženci so na pohodu skozi glavno mesto Colombo kričali proti uvozu riža in sladkorja in izjavljali, da bodo pili čaj brez sladkorja, če ne poide drugače. Sam vodni gospodarstvenik, ki je ta sprevid gledal in vpitje poslušal, je dejal, da je to nesmisel. Ljudje hočejo svoj brezplačni riž in vlada ne bo imela poguma, da bi ga ukinita, ker se zaveda nevarnosti porasta javnega nezadovoljstva do mere, ko bi moglo butniti to v upor.

Predsednica vlade Mrs. Bandaranaike, katerega moža, predsednika vlade Solomona Bandaranaike, so ubili pri političnem atentatu, spretno propagira žrtve in poziva k delu kot edinemu sredstvu iz sedanje stiske. Polne resnice kljub vsemu niso rodne ne pove in še manj se upa iti na pot žrtev, ki so za rešitev krize potrebne.

Cejlon ali Sri Lanka v tem pogledu ni edini, je morda le eden najočitnejših primerov, kam pripelje politika javnega podpiranja in javne oskrbe preko meja gospodarske sposobnosti kake države, oziroma skupnosti. Pomislimo na Ju-

goslavijo, ki prav tako živi daleko preko svojih resničnih dohodkov, pomislimo končno tudi na naše ZDA, ki v zadnjih letih na debelo kupujejo blago v tujini in se tej zadolžujejo, ko ne prodajo tam letno toliko, kot tam potrošijo. Plačilna bilanca je iz leta v leto pasivna, pri tem pa se niti ne menimo dosti za to. Govorimo o svojem bogastvu, namесто da bi spravili svoje gospodarstvo v red in gledali, da ne bi več v tujini porabili, kot moremo tam zaslužiti.

BESEDA IZ NARODA

Slovenski fanije pojoi!

CLEVELAND, O. — Poletna vročina ni več daleč, dvorane bodo spet umrle in za konec pomladi prirede svoj pevski koncert še Slovenski fantje.

Čudno je, toda vendar globoko v nas, da ob vsej modernizaciji, ob vsem blešku novih stvari in novih stvaritvah, tolikokrat zahrepenimo po starem, po mirnem, po doživljajih, ki so bila morda skromna, toda resnično globoka. V starem svetu je bil človek bolj zvezan z zemljo in soljudmi in prav to je doživlja barvalo s posebno pristnostjo.

Vaška lirika! Marsikdo se danes nasmehne, če v družbi spregovore o njej. Toda v srcu si jo marsikdaj vsak želi. Za oddih, za spomin, za beg pred monotono in narejenostjo novega sveta.

Zdi se mi, da prav to znajo vsako pot prinesiti Slovenski fanije s svojo pesmijo.

V soboto, ob osmi uri zvečer, spet zapoje. Z njimi vred stopimo v lepo večerno razpoloženje. Ob večerni uri je njih prva pesem, zadnji dve Aljaževa Slovenska zemlja in venček narodnih. Vmes je pesem o oblaku, o rdečih rožah, o Triglavu in o planinski roži, o pastirčku in pomladu.

In koroške pesmi! Poseben nadih ožonosti je v njih in težko je najti pesem, ki bi bila bolj naravna, kakor je koroška.

Fantje na vasi! Na nebu zvezde se svajo. Saj je vse to prešlo, ni več tako, ko se je pesem nosila z enega konca vasi na drugega. Čas je odnesel stare križe, pa tudi staro lepoto. V pesmi je še ostalo oboje in naj smo še tako daleč od vsega tega, srce vendarle čuti, da je bilo v preprostosti toliko resnično domačega, da je velika škoda, da tega ni več.

Sinoči sem na vasi bil. Vsaj v pesmi smo lahko.

Se mrtvih se bo spomnila pesem. Rajnemu prvemu predsedniku Slovenskih fantov Frančku Kolariku pevci zapoje Lipa zelena je in vsem padlim preprosto mogočno Jaz sem življenje in vstajenje.

Lep spored pesmi, ki so slovenski duši res blizu. Lahko smo danes hvaležni vsakemu, ki se poskuša ohraniti tradicijo in oživljati staro lepoto. Potrebni smo jo v tej moderni hitri in mrzloti. Pevovodja Martin Košnik s Slovenskimi fanti opravlja lepo delo.

Pridimo torej na vas v soboto zvečer!

Karel Mauser

Letni sestanek Slovenskega starostnega doma na Neff Road

CLEVELAND, O. — Če ste kdaj kaj darovali za Slovenski starostni dom na Neff Road, pa naj je bil to le skromen dar ali pa velika vsota, vas gotovo zanimajo, kaj se godi na 18621 Neff Road v Clevelandu, Ohio. Vse darove, ki jih Dom dobi, zabeležijo in za vse dajejo potrdila in zahvalo.

Pred enim letom je bila na kraju velika jama, okolica ob dežju blatna, ko je bil dodatek k Domu v gradnji. Sedaj je vse to gotovo, vse lepo urejeno. Naš Starostni dom je postal prijetno bivališče za ostarele, pa tudi ne-

govališče za tiste, ki nege potrebujejo.

Vsi, ki so darovali svoj čas, delo in denar za to plemenito ustanovo, so vabljeni na letni sestanek Slovenskega starostnega doma na Neff Road v petek, 18. maja, zvečer ob 7 v Slovenski delavski dom na 15335 Waterloo Road.

Vida Shiffrer

za

The Board of Trustees

Klub slov. upokojencev za St. Clair Avenue vabi na sejo

CLEVELAND, O. — Zopet je minilo mesec dni, odkar sem vas skliceval za sejo Kluba slov. upokojencev za St. Clair Ave. krožje. Tudi za to sejo vas v ljubečo vabim, da se udeležite. Tako boste slišali poročila naše prireditve, katere se je iztekla še nekako povoljno.

Pripraviti se bo treba za letno sezono. Lahko se bo ukrepalo, kam bi želeli se iti malo razvedrit in pozabavati. Zato bi želel, da se udeležite, kdor le more, da ne bo prigovarjanja, da vam o tem in onem ni nič znanega.

Točno ob dveh popoldne se vidimo v spodnji dvorani Slov. narodnega doma na St. Clair Ave. v četrtek, 17. maja.

Jos. Okorn, tajnik

Pevski koncert fare sv. Štefana v Chicagu

CHICAGO, Ill. — Slovenska fara sv. Štefana obhaja letos 75-letnico obstanka. Važen dogodek. Dokaz vztrajnosti in trdoživosti slovenskega življa v Chicagu, 75 let dela za reševanje slovenskih duš in prav toliko let dela za ohranjanje slovenstva.

Kot v uvod v proslavo 75-letnice obstoja fare se je vršil v soboto, 5. maja, v velikošefanski dvorani pevski koncert. Dvorana je bila polna. Sodelovali so: Svetošefanski cerkveni pevski zbor, Pevski zbor dr. France Prešeren, mešani zbor kot gostje, Šolski zbor farne šole sv. Štefana in učenci Slomškove slovenske sobotne šole.

Večer je otvoril domači župnik p. Tomaž Hoge z dobrodošlico, nato sta bili zapeti ameriška in slovenska himna.

Kot prvi je nastopil svetošefanski cerkveni zbor. Zbor je imel dosedaj več prav dobrih pevovodij, kakor je povedal predsednik proslave Mr. Frank Vavpotič: Ernest Račić, Frank Zupan, p. dr. Vendelin Špendov in sedaj dr. Alfred Fischinger. Slišimo ga vsako nedeljo. Zlasti smo ga veselili ob velikih praznikih, kakor Božič in Velika noč. Koliko dragocenih ur za vaje za člane in za voditelja zbora dr. Fischingerja in g. Janka Arka.

Tokrat je bil pevski zbor prav dober, v nekkih pogledih celo odličnejši. Ni velik, a dobro izvežban. Dirigent g. Janko Arko je znal tokrat vdihniti v zbor pravilno interpretacijo, globoko doživljanje, ni bilo nobenega izstopanja. Vse zlito v skladno harmonijo.

V prvem delu so zapeli: Zvečer od dr. Ipavca, Lovska od Gerbič-Renerja, Gor čez izaro, priredil dr. Fr. Vendelin Špendov OFM, Hubadovo Je pa davi slanca pala, Tam na vrtni gredi in Veseli godec (Flajšman-Vendelin).

Lepo nas je prenesel šolski zbor fare sv. Štefana. Same dekolice. Zakaj ni fantkov zraven? So preveč poredni...? Zapeli so prav lepo: America the Beautiful, You'll Never Walk Alone, Lullaby, Receive in Your Heart, Let There be Peace on Earth in Magnificat. Lepo se je uveljavila dirigentka, majhna Miss Maty Tomaskovic, spremljala je na klavirju Miss Patty Zubeck. Pevski zbor vodi č. s. Carolyn.

Pevski zbor Franceta Prešerna sem večkrat slišal. Dolgo let že poje. Pa so se mi zdeli preje mnogo boljši kot tokrat. Upam, da nisem bil nerazpoložen. Nimajo pravega podmladka. Zapeli so tri pesmi: A. Nedvedovo Nazaj v planinski raj, Moj rodni dom in Silvery Moon. Rudi Korošec je v solospvu pod Fidlerom na the Roof in Ecodus of Gold. Zbor vodi prof. Frank Kubina.

Po odboru so nastopili otroci Slomškove slovenske sobotne šole. Treba je poudariti Slomškove sobotne slovenske šole. To radi kar mnogi prezejo, kakor da svetniški Slomšek ni nič... Občleneni so bliji v slovenske narodne noše. Lepa skupina, sama razgibana mladost. Učiteljica in voditeljica te skupine ga. Fanika Humar ve, kako težko je krojiti ta mladi dirindaj. Pa so kljub temu tako luštni in tako zapojejo, da bi sami angeli prislušnili...

Zapeli so Triglav od J. Flajšmana, narodno Tam, kjer teče bistra Zila, narodne Prišla bo pomlad zelena, Beri, beri, rožmarin zeleni, Dere sem ja mladi biva, Slomškovo En hribček bom kupil in Marijino pesem Se gori ljubezen. Za nastop so želi navdušeno priznanje. Kako tudi ne? Saj je vsako čutil, da v teh mladih srcih bije čut za lepo slovenske pesmi in jim je res privrela iz mladega srca, ki ne pozna zahrbtosti in zvijače sodobnosti. Ge. Fanika Humar za trud vso priznanje!

Zopet so nastopili cerkveni pevci. Odpeli so Aljaževa Oj zbogom ti planinski svet, narodno po M. Renerju: Barčica po morju plava, Gollerjevo Gospod jaz nisem vreden, solist g. Trinkan, in Karl Admičevo Zdrava Mati, solistka gđc. Justina Cieblińska, ki letos obhaja 50-letnico sodelovanja pri cerkvenem pevskem zboru. Prejela je čestitke in zasluženi šopek nageljev. Po zaključnem govoru predsednika diamantnega jubileja g. Franka Vavpotiča je cerkveni pevski zbor še zapel venček narodnih pesmi. H koncu moramo še enkrat dati vse priznanje članom cerkvenega pevskega zbora. Kaj bi bilo, če bi se slovenska pesem več ne glasila s cerkvenega kora? Kako pusto bi bilo! Nadaljujte! Bog bo poplačal. Tudi voditelja g. dr. Alfreda Fischingerja in g. Janka Arku. Veliko kulturno delo vršita!

Mirko Geratič

Tipalke na koži bolnikov

Vesoljski znanstvenik Werner von Braun je izjavil, da utegnje biti "diagnostične tipalke", s katerimi so spremljali zdravstveno stanje vesoljcev v kabini "Mercury", "Gemini" in "Apollo", v veliko pomoč bolnikom, ki morajo biti pod stalnim nadzorstvom.

Te tipalke, pritrjene na telesa astronautov, so po radiu pošiljale podatke o delovanju srca ter o dihu in temperaturi.

"Vsaj 10.000 ljudi na leto umre zato," pravi Braun, "ker bolnišnice nimajo dovolj osebja za intenzivno nadzorstvo nad temi bolniki vseh 24 ur na dan."

Po njegovem mnenju je se tu obnesle diagnostične tipalke, povezane z ustreznimi računalniki. Tako bi bilo zagotovljeno stalno nadzorstvo nad življenjsko pomembnimi organi pacientov.

VESTI IZ SLOVENIJE

Novo mesto za revne otroke

Občinski odbor Rdečega križa je že začel zbirati sredstva, da bi z njimi omogočili socialno šibkim in ogroženim otrokom letovanje na morju.

Lani je iz petih občin tega področja letovalo 1012 otrok.

Upajo, da bodo tudi letos zbrali dovolj sredstev, da bodo ponovili podobno akcijo.

Turizem segel v Obsotlje

Atomske toplice nudijo poleg zdravja tudi veliko počitniškega vzdušja. Neprestano so v gradnji novi objekti, bazeni, restavracije in drugi turistični centri, za goste pa je poskrbljena vsa zdravniška skrb in nega. Za domačine je razvoj tega središča življenjskega pomena. Odpirajo se jim vrata v svet in vse Obsotlje se tako dviga iz svoje zaostalosti.

Piran vreden ogleda

"Vodnik po Piranu" je drobna žepna knjižica z načrtom mesta in s pomembnimi kulturno-zgodovinskimi znamenitostmi tega starega in znamenitega mesta.

Cerkvena umetnosti z vsemi značilnostmi beneških stilov je tako bogata, da pritegne vsakega opazovalca. V Piranu je poleg stolne cerkve še osem manjših cerkva, od katerih je vsake po svoje umetniški biser.

Za red na cestah

V Celju želijo imeti čim bolj urejen promet. Velika ovira so bili nepravilno parkirani avtomobili. Gasilci so dobili nov avto, s katerim bodo odvlekli vse neposlušne konjičke. Tudi izpitna komisija je poostrila svoje mere. V minulemu letu je od 13.593 kandidatov v prvo naredilo izpit le 5.148. Upajmo, da se bo morala voznika s tem dvignila.

Šola za bodoče matere v Ilirski Bistrici

Solo za bodoče matere so finančno podprle mnoge delovne organizacije. Strokovno so prišli k pomoči delavci bistriškega zdravstvenega zavoda.

Matere bodoče matere so z zanimanjem prislušnile predavanjem in si s tem nabrle potrebne znanja za srečno bodočnost svoje družine.

"V svetu poklicev"

Učenci in učitelji v Litiji skrbno pripravljajo razstavo: "V svetu poklicev". Že dalj časa nabirajo slikovno in priročno gradivo, s katerim želijo prikazati različne poklice, ki so v okolju najbolj zastopani. Razstavo bodo obogatili še s svojimi spisi in risbami.

Ncv Roentgen v bolnišnici v Izoli

To mesto ribičev želi mnogim ponesrečencem, da bi čimprej ozdraveli in postali čvrsti kot ribe. Izolska kirurška bolnica je že mnogim rešila življenje. Te dni je dobila naj sodobnejši roentgenski kabinet.

Röntgen ima elektronski ojačevalce, ki omogoča, da dobi pacient med slikanjem desetkrat manj roentgenskih žarkov. Televizijski prenos slike pa omogoča delo pri dnevni svetlobi.

Kilometrine so odpravljene

Zaradi različnih povelj s kilometrinami je zvezna vlada unikala kilometrine, oziroma dovolila nadomestilo za prevoz z osebnim avtomobilom le v višini cene prevoza z javnimi prevoznimi sredstvi.

Mnoga podjetja bodo zaradi oddaljenosti od komunikativnih sredstev zdaj obremenjena in dinamično neučinkovita.

Črne gradnje v Sloveniji

Velik urbanistični in gospodarski problem predstavlja v zadnjih desetih letih zgrajenih 8327 "črnih" hiš, kar je 10% vseh gradenj v tem času. Vzrokov je veliko.

Komunalno opremljene parcele so predrage, vsi postopki do potrebnih dovoljenj za gradnjo se običajno dolgo vlečejo. Družbena gradnja je iz leta v leto nazadovala.

Tako je v Mariboru 2500, v Ljubljani 3894, v Celju 710 črnih gradenj. Za take gradnje so predpisane kazni, ne oziraje se na to, da ljudje potrebujejo stanovanja.

Obdavenje kmetijskega dela

Do sedaj je bilo v davčni politiki vodilo predvideni katastrski dohodek, pa naj je bil realiziran ali ne. V zadnjih letih se stopnja obdavčitve ni zviševala. Zviševali so se le zdravstveni in pokojninski prispevki. Sedaj proučujejo nov način obdavčitve kmetov in sicer po stopnji stvarjenega čistega dohodka od kmečkih in živinorejskih storitev.

Dedovanje kmetijskih zemljišč

Kmetijo lahko deduje po novem zakonu samo tisti dedič, ki ima namen obdelovati zemljo. Pravice drugih dedičev se spreminjajo v terjatve do prevzemnika kmetije.

Kjer ni prevzemnika kmetije, zemljo prevzame zemljiška skupnost, oziroma postane po enem letu družbena lastnina. Prevzemnik oziroma kmetijska skupnost plačata prevzemno cenno, za katero se dogovorijo z dediči ali pa jo določi sodišče.

Pridobivanje mladih bralcev

Bralne značke, ki so do sedaj prekinile že vso Slovenijo, so po dvanajstih letih še vedno najboljša oblika za prostovoljno pridobivanje mladih bralcev. Vsak iz te armade je prebral vsaj deset dobrih knjig.

Tekmujejo predvsem otroci osnovnih šol, ki poleg značk dobijo tudi darila. Poleg njih pridono spoznavajo našo literaturo dijaki srednjih šol in mnogi izposojevalci knjig pri krajevnih knjižnicah.

Ogenj je napravil škodo

"Rdeči petelin" je letošnjo pomlad v gozdovih povzročil veliko škodo. Predvsem so bila prizadeta področja Primorske in Krasa. Večkrat je nastal požar ob železniški progi, kjer se je vnela suha trava od isker iz lokomotiv.

Mnogokrat je bila tudi malomarnost ob pomladanskem čiščenju ali lahkomiselna igra otrok z ognjem kriva škodljivega požara.

Kaj dihamo?

Objavljena je bila karta Jugoslavije, kjer so po raznih statistikah označena najbolj onesnažena področja. Še posebej je na tej karti zanimiva Slovenija, ki ima kar tretjino ozemlja označenega kot onesnaženo.

Čist zrak je samo na področju občin St. Lenart in Ljutomer. Zelo zastrupljen zrak je v mariborski regiji in na Jesenicah. Na Ravnah pa naj bi bilo stanje kritično, saj je količina strupenih snovi v zraku preseгла dovoljeno mejo.

KONCERT

"SLOVENSkih FANTOV"

19. maja ob 8. uri zvečer

v veliki dvorani Sv. Vida,

Cleveland, Ohio

RAZPOROKA

ROMAN

Spisal PAVEL BOURGET — Prevedel A. KALAN

— "Kadar se ji gre za njen najljubši predmet," potrdi vzgojiteljica, "tedaj vse drugo hitro izvrši, da ima zanj tem več prostega časa."

Okorna gospodična objame deklico, ko jo je tako pohvalila, ne opazi pa mračne sence na očeh očetovih in strahu na materinem obrazu, ko je tako povdarila pobožnost svoje gojenke. Nobeden ni besede odgovoril, pač pa je mož takoj ko sta bila zunaj sobe na stopnjicah, ki vodijo v spodnje nadstropje prijel za to neprevidno besedo, ki ga je neprijetno dirnila. Začutil je vedno nerad poleg svojega sveta še drug svet. Toda svoji častni besedi je bil dolžan dovoliti, da se hčerka verno vzgaja.

"Videla si," reči ženi povdarjajoč zopet svoje opravičevanje, "da nisem Jeanne ničesar omenil glede njenega učenja... In vendar... Toda jaz sem ti to obljubil... Obljuba pa veže... Vendar sem pa še vedno mnenja, da sem imel prav, ker sem ti ugovarjal, ko si ti obljubo pred poroko zahtevala od mene. V verskih vajah se opazuje le neka komoda mehanika v verskih navadah. Vse se vsprejme iz navade in pa zato, da ni pri oddaji deklet pozneje težav, ako so bile vzgojene brez verskega pouka. Neudobnost takega kompromisa se pa ne spozna tako hitro... Tudi se pri tem postavimo v nevarnost, da s tem pri količkaj nervozni naravi gojimo nevarno nagnjenje do mysticizma. Ti si čula gđc. Schulze; ti vidiš, kako že rase ta strast za versko razburjanje v čustvovanju naše male... S tem pa ti ničesar ne očitam, le opominim te, da si oprezna. Ne dovoli, da bi šla predaleč v tem pogledu. Opozori na to tudi našo vzgojiteljico. Če smo že hoteli kako Nemko za Jeanne, bolje bi bilo izbrati kako protestantko, ker bi ložje vzdrževala ravnotežje... Še enkrat opominim, da s tem nečem ničesar očitati. Vendar pomisli na prihodnost in na borbe, katerim bi bili izpostavljeni, če bi se kdaj Jeanne zarila v nazore, ki bi bili najinim nasprotni."

"Gospodična Schulze je vso stvar pretiravala", odgovori Mme Darras. Zazeblo jo je v srce, ko je Albert izpregovoril besedo: "najinim". V tem se je

pokazala vsa dvoumnost, v kateri je že toliko dni živela ta družina. Kolikrat ji je v zadnjem času že Albert tako govoril, a vselej ji je strah, da bi se o tem ne pričel podrobnejši razgovor, vzela moč, da bi mu pritrnila. Zato je molčala, ali pogovor zasukala, kakor je to stori-ta tudi sedaj:

"Jeanne ni bolj vneta za ta predmet, kakor za druge, marveč to je edini predmet, ki se ga uči z drugimi učenkami skupaj. Njeno samoljubje jo pri tem vzpodbuja..." Navadno je vselej, kadar se je hotela žena po takih ovinkih izogniti pravemu razgovoru, začutila v sebi neko polajšanje in sramoto ob enem, ker je čutila lastno strahopetnost. A sedaj ji je bil še preveč v živem spominu obisk pri M. Euvradu. Besede apostolove, katerih je omenil, da treba z besedo pričati, kar verujemo, so se trenutno oglasile kakor jeka v njeni duši. Očitki so se ji vzbudili, a so se takoj umaknili nenadnemu presenečenju, ko je začela možev odgovor.

"Morda imaš prav, ker si bližje Jeanne, nego jaz. Sicer pa naj so te moje skrbi utemeljene ali ne, spadajo itak še le v bodočnost, sedaj pa treba, da spregovorim s teboj o velevažnih stvareh, ki naju morajo zanimati že sedaj. Zato ti treba, draga moja, poguma, trdnega poguma. Prišel sem danes preje domov nego po navadi in hotel sem takoj govoriti s teboj in sicer zato, ker se je med tem dogodilo nekaj izredno važnega. Spoznal sem za svojo dolžnost, da tudi ti o tem zaznaš in da ti jaz to povem. V moji pisarni sva se z Lucien-om hudo spoprijela."

"Z Lucien-om?... ponavljala je mati. Vstopila sta v pisalno sobo Albertovo. Žena se vsa razburjena vsede v fotelj. Le slučajno se je zgodilo, da se je ta najhujša poskušnja pojavila ravno po razgovoru v rue Servandoni in po njenem razmišljevanju o tem. Kako naj bi ne bila zapazila predigre one pravne zadostitve, katere se je toliko ogibala. In če bi tudi ne hotela priznati, da je ta dogodek le logična posledica njenega življenja, kakor je rekel duhovnik-matematik, ali ni bilo povoda za, ko je Albert izpregovoril jajočo se neizogibno in skriv-

nostno silo, ki vse posledice razvija iz vzrokov in ki vse naše napake kaznuje le z njih posledicami?

"Da, z Lucien-om" odgovori Albert. Bil je sicer vedno gospodar svojih čustev po naravi in po vaji, toda sedaj je komaj zakrival svojo razburjenost. Ni se vsedel k svoji ženi kakor po navadi, da jo pomiri, ampak je hodil po sobi gori in doli, ne da bi pogledal Gabrielle; videl ni nič drugega razven svoje misli. To sobo, ki je bila polna knjig, je krasila le velika portretna slika njegove žene — delo modnega slikarja oportunističnega in radikalnega lahkoživca, dolgočasnega pa delikatnega M. Fauriela — knjige in ta slika so kazale na dvojno strast, ki jo je edino poznal politehnik, namreč: svojo ženo in svoje ideje. Vzoren red je vladal na pisalniku in po vsej pisarni. Izrednega pomena je bilo, da si je očem za obtožbo proti Lucien-u izbral uprav ta prostor, kjer se je povsod kazal strog, neizpros-sen značaj, ki ni dovoljeval, da bi se kaj tako nalahko poveče-

valo ali zmanjševalo. Celo v tem trenutku najhujše krize je čutil Darras potrebo te določnosti ter skušal v strog red spraviti svoje zaupno poročilo.

"Da prav spoznaš položaj," nadaljeval je, "kakoršen je v resnici, treba da razložim stvar, o kateri sem upal, da mi ne bo treba nikoli govoriti s teboj... Kmalu uvidiš, zakaj. Vem, koliko si pretrpela, ko si odločila, da me poročiš. Dal sem ti besedo, da popravim, kar je mogoče popraviti glede tvoje preteklosti in ti poznaš moje glavno načelo: ostani mož-beseda, naj velja kar hoče. To je naša vera, to verujemo mi, ki baje živimo brez vere; pač najlepša vera, edino prava, vera vesti! Ti si imela sina in jaz sem se zavezal nasproti tebi, da ravnam z njim kakor s svojim sinom. To obljubo sem spolnoval, in si ne mislim, da je to kdove kakšna zasluga. Ljubil sem ga, ker je tvoj otrok in tudi njega

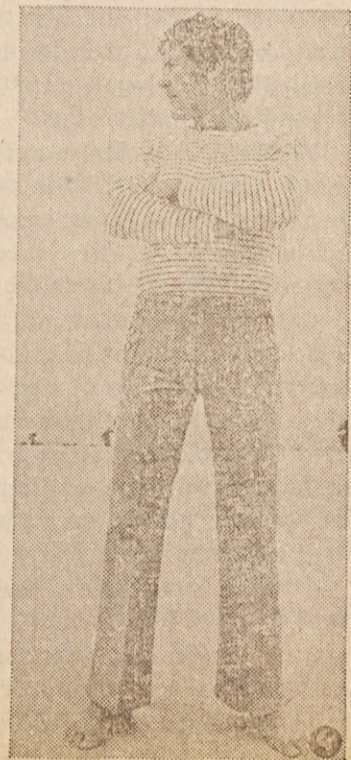
samega sem rad imel. Popolno sem uverjen, da prepričanje dela človeka in če ga po tem sodim, smem trditi, da je on tudi moj sin. Od mene ima svoje nazore, od mene se je učil čutiti, misliti, hoteti... Vsaj mislim sem, da je bilo tako", pristavil je trpko.

"To vse naj ti je v pojasnilo, zakaj da sem nasproti tebi molčal o neki važni njega zadeva-joči stvari. Vpraševal sem se, kaj bi ob takih razmerah storil pravi oče. Spoznal sem za svojo pravico, da prevzamem vso odgovornost z vsemi dolžnostmi. Ker poznam tvojo nežnost, hotel sem ti priznati z razvojem boja, o katerem nisem vedel, to moram priznati, kako se konča. Odpusti mi, draga moja, da sem ti prikrival to skrivnost — prvi-krat! Branil sem se, zaplesti te nom. To obljubo sem spolnoval, in si ne mislim, da je to kdove kakšna zasluga. Ljubil sem ga, ker je tvoj otrok in tudi njega

vek je to, kar je iz njega napravila njegova vzgoja. Teorija o ka-onem vsemogočnem podedovanju ni drugzega, kakor ostanek one splošne organizovane krivičnosti, ki se imenuje cerkev. Toda ta predsodek je tako vko-reninjen, da so mu žrtve tudi najbolj razumni duhovi... Ta-

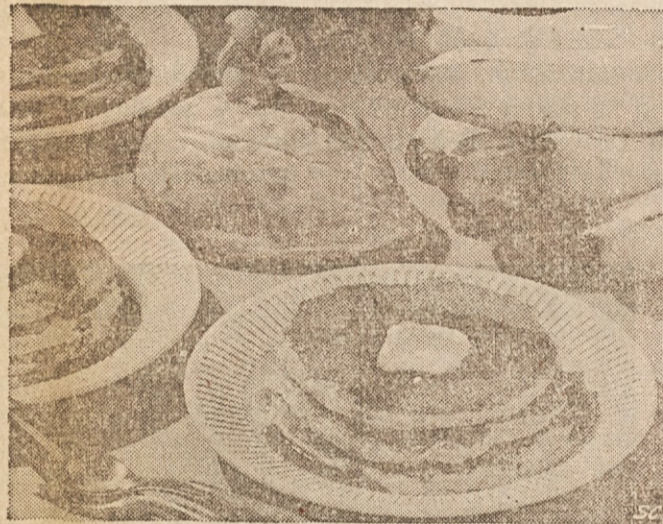
ko sem se tudi jaz sam vedno bal, da najdem pri Lucien-u ka-kih podedovanih duševnih podedbnosti. Videl sem, da je ista skrb morila tudi tebe, želel sem zato, da se zate ne povrne. Ali me sedaj razumeš, ali mi odpustiš?..."

(Dalje prihodnjič)



NAUTICAL—Cotton with a napped surface creates comfortable bells for leisure wear. Buttoned like their Navy issue inspiration, the low-rise trousers have deep cuffs. From Gatsby, U.S.A. slack collection in Stevens' cotton cat's fur fabric.

Banana Nut Pancakes— So Different, So Good!



Corn muffin mix makes very special pancakes, too—light and tender, hearty and delicious. And when you add mashed banana and chopped nuts, you're getting the day off to a 'specially good start. Lucky you to have a package of convenient, dependable corn muffin mix on the shelf. Then when culinary inspiration strikes, you're ready to act upon it—at once!

BANANA NUT PANCAKES

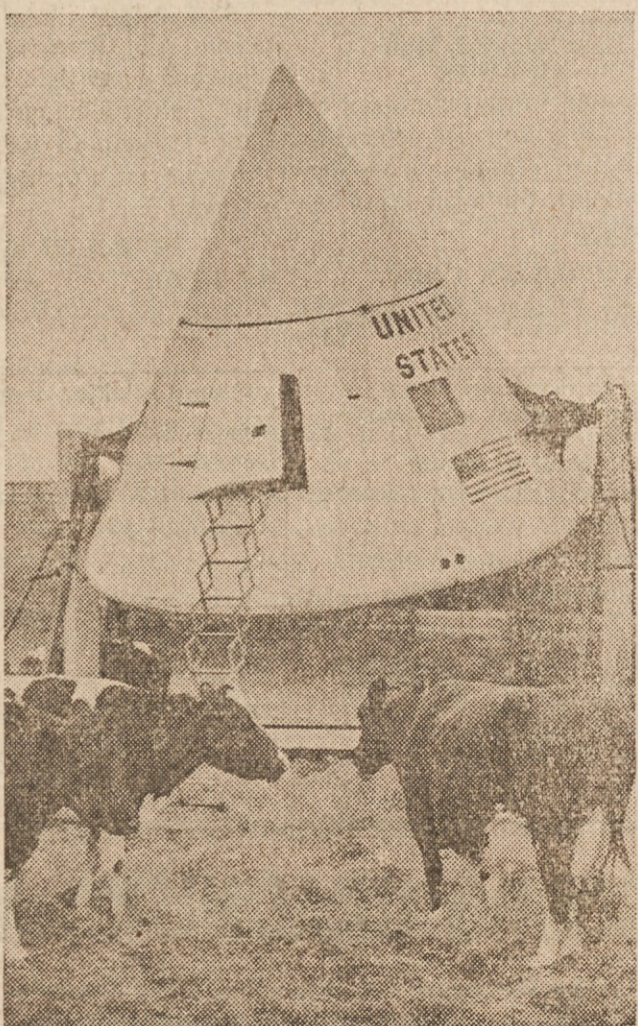
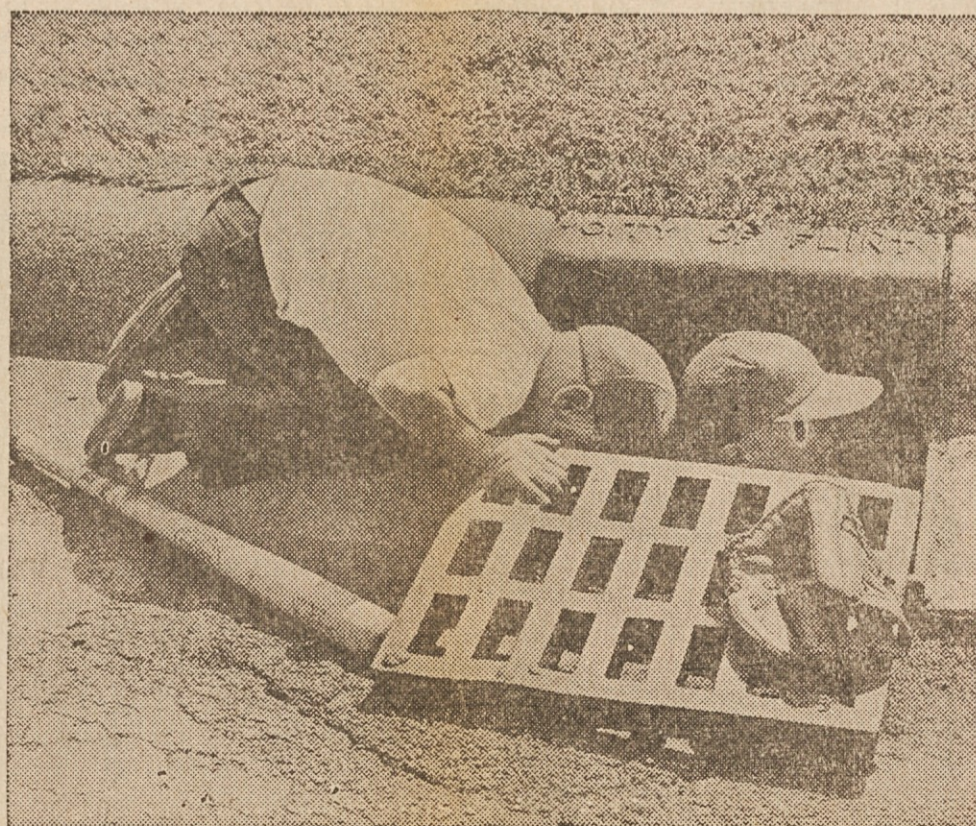
Makes 16 pancakes

One 12-oz. pkg. Flako	1 egg
Corn Muffin Mix	1½ cups milk
½ cup coarsely chopped nutmeats	1 medium-sized banana, mashed

Empty contents of package into bowl. Add nutmeats, egg, milk and banana; stir until fairly smooth. For each pancake, pour about ¼ cup batter onto hot, well greased griddle. Turn pancakes when tops are covered with bubbles and edges look cocked. Turn only once. Serve with butter and syrup.



KAKOR NANESE — Včasih se fantiči pri igri obnašajo kot veliki in spretni igralci (zgoraj), včasih pa nanese, da je treba iti iskat žogo tudi na manj pripraven kraj (spodaj). Igra izgubi del prijetnosti, pa to je pri mladih fantičih kmalu pozabljeno.



SE PRAV NIČ NE MENIJO — Krave na farmi pri Farnhamu na Angleškem se prav malo menijo za repliko ameriške vesoljske ladje Apollo, ko jo peljelo mimo. Mirno jedo in prežvekujejo, saj niso teleta, da bi bulila v novost.



KUPCA ISČE — Mrs. Otto Perry v Norwalku v Ohiju stoji v krsti, ki jo je izdelala njena hčerka v delavnici višje šole. Krsto bi rada prodala, ker jo nima za kaj porabiti. Kupca doslej še ni bilo.

MAPLE HEIGHTS POULTRY & CATERING

17330 Broadway

Maple Heights

Naznanjamo, da bomo odslej nudili kompletno postrežbo (catering service) za svatbe, bankete, obletnice in druge družabne prireditve. Za provizorno postrežbo prevzamemo popolno odgovornost. Na razpolago vseh vrst perutnina.

ANDY HOCEVAR in SINOV

Tel.: v trgovini MO 3-7733 — na domu MO 2-2912



Draga nevesta!

Poročni dan naj bi bil najsvetejši, najveselejši in najlepši dan Tvojega življenja.

Poročna vabila, s katerimi boš povabila k temu velikemu dogodku svoje sorodnike, prijatelje in drage znance, so največje važnosti.

Poročne predpriprave zahtevajo ogromno časa in skrbi.

Pridi k nam in izberi poročna naznanila iz pravkar dospelih najnovejših katalogov, najmodernejših vzorcev, oblik, papirja in črk.

Naše cene so zmerne, postrežba uslužna.

Na svidenje!

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave.

Cleveland, Ohio 44103